

SAINT-JOSSE CINÉ D'OR FESTIVAL SINT-JOOST

PROJECTIONS, VISITES GUIDÉES, ANIMATION,
EXPO « CINÉ CULTÉ DES 50'S »

FILMVERTONINGEN, RONDLEIDINGEN, ANIMATIE,
TENTOONSTELLING "CULTFILMS VAN DE JAREN 50"

20-28.08.2021

Jardin des Familles
Jardin de l'Hôtel communal
Parc de Liedekerke

Familietuin
Tuin van het Gemeentehuis
Liedekerkepark

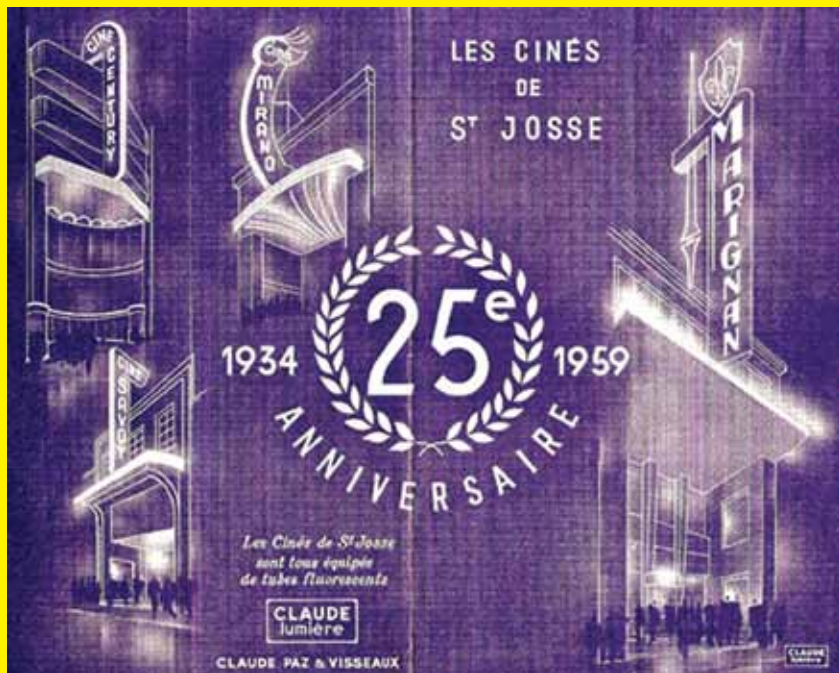
PROGRAMME

« Petit Hollywood » ! C'est le nom que porta longtemps notre commune car son passé est profondément lié l'histoire du Cinéma. Grâce à sa proximité avec la gare du Nord, la plus petite commune de Bruxelles a attiré le plus grand nombre de métiers du cinéma alors que sur la Chaussée de Louvain, rues de Brabant et du Congrès, le public se pressaient aux séances de prestigieuses salles de quartier.

Nouveau rendez-vous estival, « Ciné d'Or Festival » met à l'honneur l'âge d'or des cinémas de Saint-Josse et vous propose de remonter le temps à la découverte de ses lieux mythiques et des films marquants des années 50.

Les projections, visites guidées et l'exposition se tiendront exclusivement en plein air. Retrouvailles avec le grand écran. Instants magiques d'émotion collective.

Pour petits et grands. Vive le cinéma retrouvé !



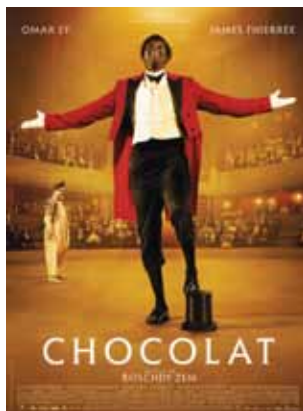
ve 20.08	lu 23.08	ma 24.08	mer 25.08	je 26.08	ve 27.08	sa 28.08
19h ANIMATIONS Magic Land Théâtre et Magi Show Choukette; Visite potager Jardin des Familles 21h-45 «CHOCOLAT» [2016 - 2h] biopic, drame de Roschdy Zem Jardin des Familles	19h VERNISSAGE DE L' EXPOSITION « CINÉ CULTE DES 50'S » DRINK & DJ ELVIS Jardin de l'Hôtel communal	11h - 12h30 VISITE GUIDÉE DES ANCIENNES SALLES DE CINÉMA DE SAINT-JOSSE Départ: métro Botanique	14h - 15h30 ANIMATION FAIS TON CINÉMA enfants 6-12 ans Parc Liedekerke	19h « LA MORT AUX TROUSSES » [1959 - 2h11] aventure, drame, mystère, romance, thriller de Alfred Hitchcock Jardin des Familles	19h « LA REVANCHE DE FRANKENSTEIN » [1958 - 1h29] épouvante- horreur de Terence Fisher Jardin des Familles	14h30 - 16h VISITE GUIDÉE DES ANCIENNES SALLES DE CINÉMA DE SAINT-JOSSE Départ: métro Botanique 19h Remise du prix du meilleur court métrage Jeunes SJTN 20h « JAMES BOND CONTRE DR NO » [1962 - 1h50] action, aventure, thriller de Terence Young Jardin des Familles

Projections de films en plein air

• Jardin des Familles, rue Potagère 179
Ouverture des portes 30 minutes avant la séance.

Réservation souhaitée: T 02 203 82 50 - akaragoz@sjtn.brussels

ven **20.08** – 21h45



« **CHOCOLAT** » (2016 – 2h)

Biopic, drame
Film français de Roschdy Zem avec Omar Sy, James Thierrée.

Du cirque au théâtre, de l'anonymat à la gloire, l'incroyable destin du clown Chocolat, premier artiste noir de la scène française. Le duo inédit qu'il forme avec Footit, va rencontrer un immense succès populaire dans le Paris de la Belle époque avant que la célébrité, l'argent facile, le jeu et les discriminations n'usent leur amitié et la carrière de Chocolat. Le film retrace l'histoire de cet artiste hors du commun.

Ouverture au public à partir de **19h**: animations du Magic Land Théâtre et de Magi Show Chouquette, ambiance musicale, boissons, nourriture et visite du potager collectif.

mer **25.08** – 18h



« **PETER PAN** » (1953 – 1h17)

Dessin animé de Clyde Geronimi, Wilfred Jackson et Hamilton Luske avec Bobby Driscoll, Kathryn Beaumont, Hans Conried.

Wendy devient une grande fille. Aussi passe-t-elle sa dernière nuit dans la nursery avec ses jeunes frères. C'est cette nuit-là que Peter Pan choisit pour les entraîner dans un grand voyage au pays imaginaire.

En ouverture: court métrage SJTN « LE CLOU EN SCÈNE » réalisé par la Maison de Jeunes Le Clou.

jeu **26.08** – 19h



« **LA MORT AUX TROUSSES** » (1959 – 2h11)

Aventure, drame, mystère, romance, thriller
Film de Alfred Hitchcock avec Cary Grant, Eva Marie Saint, James Mason, Jessie Royce Landis.

A la suite d'un quiproquo, Roger Thornhill (Cary Grant) est confondu avec un certain George Kaplan. Il se fait enlever, manque d'être assassiné et décide de résoudre ce malentendu. Sa vie bascule alors dans un tumulte d'aventures et de passions...

En ouverture: court métrage SJTN « CANAL CAVEAU » réalisé par la Maison de Jeunes Le Caveau.

ven **27.08** – 19h



« **LA REVANCHE DE FRANKENSTEIN** » (1958 – 1h29)

Epouvante-horreur
Film de Terence Fisher avec Peter Cushing, Francis Matthews, Eunice Gayson.

Alors qu'il doit être guillotiné pour ses actes abominables, le baron Victor Frankenstein parvient à s'enfuir. Il s'installe en Allemagne où il reprend ses activités et rencontre Hans Kleve, un médecin, avec qui il va recréer le corps parfait. Seulement, l'expérience tourne mal et la créature devient dangereuse.

En ouverture: court métrage SJTN « SAINT-JOSSE FAIT SON HOLLYWOOD » réalisé par service Prévention.

sam **28.08** – 20h



« **JAMES BOND CONTRE DR NO** » (1962 – 1h50)

Action, aventure, thriller
Film de Terence Young avec Sean Connery, Ursula Andress, Joseph Wiseman.

Le chef des services secrets de Sa Majesté britannique, « M », envoie en mission à la Jamaïque l'agent spécial 007, James Bond, enquêter sur la disparition d'un de ses collègues. L'espion va affronter la puissance maléfique de Spectre, organisation criminelle qui vise à la domination du monde, personnifiée par le redoutable Dr No. Au gré de ses aventures il rencontrera la sublime Honey.

Ouverture au public à partir de **19h**: remise du prix du meilleur court métrage SJTN.

Exposition « Ciné culte des 50's »

30 affiches de films cultes des années 50

Vernissage: lu **23.08**, Jardin communal, 19h

- Jardin de l'Hôtel communal, av. de l'Astronomie 12-13
- Jardin des Familles, rue Potagère 179

L'exposition est visible jusqu'au 20 septembre 2021.

COMMUNE DE SAINT-JOSSE-TEN-NOODE | GEMEENTE SINT-JOOST-TEN-NODE

Festival Ciné d'Or de Saint-Josse presents
EXPOSITION D'AFFICHES DE FILMS

« CINÉ CULTE DES 50's »

Vernissage le **23.08** au Jardin communal - 19h

PAUL GREGORY Présente
ROBERT MITCHUM · SHELLEY WINTERS
LA NUIT DU CHASSEUR
LILLIAN GISH
CHARLES LAUGHTON

Jardin et l'Hôtel communal, av. de l'Astronomie 12-13
Jardin des Familles, rue Potagère 179

Service Culture: T 02 203 82 50 - akaragoz@sjtn.brussels

A l'initiative du Bourgmestre, Emir Kir, de l'Échevne de la Culture, Loubna Jabakhi, et du Collège de la commune de Saint-Josse-ten-Noode. En collaboration avec le Bunker Ciné-Théâtre. | Op initiatief van de Burgemeester, Emir Kir, de Schepenen van Franstalige cultuur, Loubna Jabakhi, en het Schepencollege van de Gemeente Sint-Joost-ten-Noode. In samenwerking met Bunker Ciné-Théâtre.

Visites guidées des anciens cinémas de Saint-Josse par l'historienne Isabel Biver

mar **24.08**, 11h - 12h30

sam **28.08**, 14h30 - 16h

- Départ: métro Botanique

Réservation obligatoire (max. 25): T 02 203 82 50 - akaragoz@sjtn.brussels

Connaissez-vous le glorieux passé cinématographique de notre commune? A son apogée, tous les métiers de l'industrie du 7^e Art animaient les abords de la Gare du Nord: distributeurs de films, laboratoires de développement, sous-titres, vendeurs d'équipements technique, etc. Un commerçant installe même, au départ de Saint-Josse, son petit empire de salles. Cette visite à pied parcourt les lieux surprenants de notre « Petit Hollywood », de la rue Royale à la chaussée de Louvain, sur les traces des anciens cinémas Century, Mirano et Marignan. A cette occasion, vous pourrez découvrir le chantier de l'ancien cinéma Marignan en passe de devenir la première Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Saint-Josse!

Animation « Fais ton cinéma »

par l'historienne Isabel Biver [enfants 6 - 12 ans]

mer **25.08**, 14h - 15h30

- Parc de Liedekerke, rue Saint-Josse 54-64

Réservation obligatoire (max. 20): T 02 203 82 50 - akaragoz@sjtn.brussels

Le cinéma, c'est merveilleux... et c'est facile! Après la découverte d'un vrai projecteur de pellicule au bras automatique, pour comprendre comment ça marche, nous allons créer différents mini-films et des jeux aux noms bizarres comme le folioscope... Tu pourras les ramener chez toi pour épater les parents et les copains. Viens faire ton cinéma!

Merci de respecter les mesures sanitaires en vigueur.



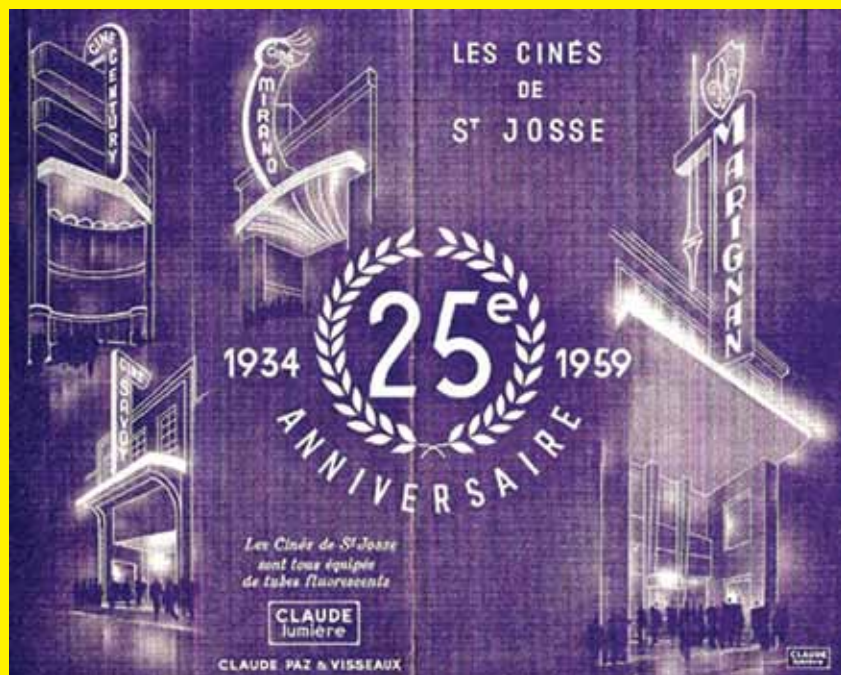
PROGRAMMA

“Klein Hollywood”! Dat is de naam die onze gemeente gedurende lange tijd kreeg omdat haar verleden sterk verbonden is met de geschiedenis van de film. Dankzij de nabijheid van het Noordstation trok de kleinste gemeente van Brussel het grootste aantal filmprofessionals aan, terwijl op de Leuvensesteenweg, in de Brabantstraat en de Congresstraat het publiek massaal naar de prestigieuze buurtbioscopen trok.

Het “Ciné d’Or Festival”, een nieuw zomerevenement, brengt hulde aan de gouden eeuw van de bioscopen van Sint-Joost en nodigt je uit om terug te gaan in de tijd om de mythische locaties en de opmerkelijkste films van de jaren ‘50 te ontdekken.

De vertoningen, begeleide bezoeken en tentoonstelling vinden uitsluitend buiten plaats. Een reünie met het grote scherm. Magische momenten van collectieve emotie.

Voor jong en oud. Lang leve de herontdekking van de cinema!



vr 20.08			<p>19u ANIMATIES Magic Land Theater en Magi Show Choukette; Bezoek aan de moestuin Familietuin</p> <p>21u45 «CHOCOLAT» (2016 - 2u) biopic, drama van Roschdy Zem Familietuin</p>
ma 23.08			<p>19u VERNISSAGE VAN DE TENTOONSTELLING "CULTIFILMS VAN DE 50'S" DRINK & DJ ELVIS Tuin van het Gemeentehuis</p>
di 24.08	<p>11u - 12u30 BEGELEID BEZOEK AAN DE VOORMALIGE BIOSCOOPZALEN VAN SINT-JOOST Vertrek: metro Kruidentuin</p>		
wo 25.08	<p>14u - 15u30 ANIMATIE MAAK JE EIGEN FILM kinderen 6-12 jaar Liedekerkepark</p>		<p>18u "PETER PAN" (1953 - 1u17) animatiefilm van Clyde Geromini Familietuin</p>
do 26.08			<p>19u "NORTH BY NORTHWEST" (1959 - 2u11) avontuur, drama, mysterie, romantiek, thriller van Alfred Hitchcock Familietuin</p>
vr 27.08			<p>19u "THE REVENGE OF FRANKENSTEIN" (1958 - 1u29) horror van Terence Fisher Familietuin</p>
za 28.08		<p>14u30 - 16u BEGELEID BEZOEK AAN DE VOORMALIGE BIOSCOOPZALEN VAN SINT-JOOST Vertrek: metro Kruidentuin</p>	<p>19u Uitreiking van de prijs van beste kortfilm Jongeren SJTJN 20u "DR NO" (1962 - 1u50) actie, avontuur, thriller van Terence Young Familietuin</p>

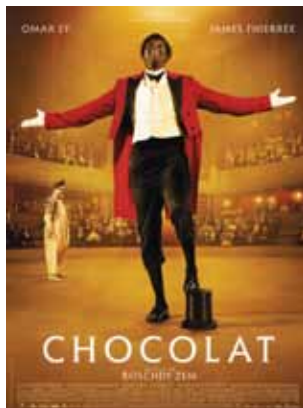
Filmvertoningen in open lucht

• **Familietuin**, Warmoesstraat 179

Opening van de deuren 30 minuten voor de vertoning.

Reservatie gewenst: T 02 203 82 50 - akaragoz@sjtn.brussels

vr **20.08** – 21u45



“**CHOCOLAT**” [2016 – 2u]

Biopic, drama
Franse film geregisseerd door Roschdy Zem met Omar Sy, James Thiérrée.

Van circus naar theater, van anonimiteit naar glorie, het ongelooflijke lot van de clown Chocolat, de eerste zwarte artiest op het Franse podium. Het originele duo dat hij vormt met met Footit, zal een enorm populair succes kennen in het Parijs van de Belle Epoque voordat de roem, het gemakkelijke geld, gokken en discriminatie hun vriendschap en Chocolat's carrière doen opbranden. De film volgt het verhaal van deze buitengewone artiest.

Opening voor het publiek vanaf **19u**: animaties met Magic Land Theater en Magi Show Choukette, muzikale sfeer, drankjes, eten en bezoek aan de collectieve moestuin.

wo **25.08** – 18u



“**PETER PAN**” [1953 – 1u17]

Animatiefilm van Clyde Geronimi, Wilfred Jackson en Hamilton Luske met Bobby Driscoll, Kathryn Beaumont, Hans Conried.

Wendy wordt een grote meid. Dus brengt ze haar laatste nacht door in de kinderkamer met haar jongere broertjes. Het is op deze nacht dat Peter Pan hen meeneemt op een grote reis naar Neverland.

Openingsfilm: kortfilm SJTN “LE CLOU EN SCÈNE” door Jeugdhuis Le Clou.

do **26.08** – 19u



“**NORTH BY NORTHWEST**” [1959 – 2u11]

Avontuur, drama, mysterie, romantiek, thriller
Film van Alfred Hitchcock met Cary Grant, Eva Marie Saint, James Mason, Jessie Royce Landis.

Door een vergissing wordt Roger Thornhill [Cary Grant] aangezien voor een zekere George Kaplan. Hij wordt ontvoerd, bijna vermoord en besluit het misverstand op te lossen. Zijn leven komt dan in een tumultueuze stroom van avonturen en passie...

Openingsfilm: kortfilm SJTN “CANAL CAVEAU” van Jeugdhuis Le Caveau.

vr **27.08** – 19u



«**LA REVANCHE DE FRANKENSTEIN**» [1958 – 1u29]

Horror
Film van Terence Fisher met Peter Cushing, Francis Matthews, Eunice Gayson.

Terwijl hij moet worden onthoofd voor zijn gruwelijke daden weet baron Victor Frankenstein te ontsnappen. Hij vestigt zich in Duitsland, waar hij zijn activiteiten hervat en Hans Kleve ontmoet, een dokter, met wie hij het perfecte lichaam zal herscheppen. Maar het experiment loopt verkeerd en het schepsel wordt gevaarlijk.

Opening: kortfilm SJTN «SAINT-JOSSE FAIT SON HOLLYWOOD» van de dienst Preventie.

za **28.08** – 20u



“**DR NO**” [1962 – 1u50]

Actie, avontuur, thriller
Film van Terence Young met Sean Connery, Ursula Andress, Joseph Wiseman.

M, hoofd van de Britse geheime dienst Mi6, stuurt James Bond 007 naar Jamaica op onderzoek naar de verdwijning van een van zijn collega's. De spion zal geconfronteerd worden met de kwade macht van Spectre, een criminele organisatie die uit is op de wereldheerschappij, verpersoonlijkt door de gevreesde Dr. No. In de loop van zijn avonturen ontmoet hij de sublieme Honey.

Open voor het publiek vanaf **19u**: uitreiking van de prijs van beste kortfilm SJTN.

Tentoonstelling "Cultfilms van de jaren '50"

30 affiches van cultfilms van de jaren '50

Vernissage: ma **23.08**, Gemeentelijke tuin, 19u

- Tuin van het Gemeentehuis, Sterrenkundelaan 12-13
- Familietuin, Warmoesstraat 179

De tentoonstelling is te bezoeken tot 20 september 2021.

COMMUNE DE SAINT-JOSSE-TEN-NOODE | GEMEENTE SINT-JOOST-TEN-NODE

Ciné d'Or Festival Sint-Joost presents
TENTOONSTELLING VAN FILMPOSTERS
"CULTFILMS VAN DE 50'S"
Vernissage op **23.08** in de Tuin van het Gemeentehuis vanaf 19u



Tuin van het Gemeentehuis, Sterrenkundelaan 12-13
Familietuin, Warmoesstraat 179

Dienst Franstalige Cultuur: T 02 203 82 50 - akaragoz@sjtn.brussels

A l'initiative du Bourgmestre, Emir Kir, de l'Echevine de la Culture, Loubna Jabak, et du Collège de la commune de Saint-Josse-ten-Noode. En collaboration avec le Bunker Ciné-Théâtre. | Op initiatief van de Burgemeester, Emir Kir, de Schepen van Franstalige cultuur, Loubna Jabak, en het Schepencollege van de Gemeente Sint-Joost-ten-Noode. In samenwerking met Bunker Ciné-Théâtre.

Begeleide bezoeken aan de voormalige bioscoopzalen door historica Isabel Biver

di **24.08**, 11u - 12u30

za **28.08**, 14u30 - 16u

- Vertrek: metro Kruidtuin

Reservatie verplicht (max. 25): T 02 203 82 50 - akaragoz@sjtn.brussels

Ken je het glorieuze cinematografische verleden van onze gemeente? In haar hoogtijdagen waren alle beroepen van de 7^{de} kunst in de omgeving van het Noordstation actief: film distributeurs, ontwikkelingslaboratoria, ondertitelaars, verkopers van technisch materiaal, enz. Een handelaar richtte zelfs zijn eigen kleine bioscoopimperium op aan het begin van Sint-Joost. Deze wandeling voert u langs de verrassende plekjes van ons "kleine Hollywood", van de Koningsstraat tot de Leuvensesteenweg, in de voetsporen van de vroegere bioscopen Century, Mirano en Marignan. Hierbij zal je de bouwplaats van de voormalige bioscoop Marignan kunnen ontdekken, waar binnenkort het eerste Huis van culturen en sociale samenhang van Sint-Joost wordt opgericht!

Animatie "Maak je eigen film!"

door historica Isabel Biver (kinderen 6 - 12 jaar)

wo **25.08**, 14u - 15u30

- Liedekerkepark, Sint-Jooststraat 54-64

Reservatie verplicht (max. 20): T 02 203 82 50 - akaragoz@sjtn.brussels

Cinema is prachtig... en makkelijk! Na het ontdekken van een echte filmprojector met automatische hendel zullen we, om te begrijpen hoe het werkt, verschillende minifilms en spelletjes maken met vreemde namen zoals een flipboekje...

Je kunt ze mee naar huis nemen om indruk te maken op je ouders en vrienden. Kom je eigen film maken!

Gelieve de geldende sanitaire maatregelen te respecteren.



A l'initiative du Bourgmestre, Emir Kir, de l'Echevine de la Culture, Loubna Jabakh, et du Collège de la commune de Saint-Josseten-Noode. En collaboration avec Libérations Films. | Op initiatief van de Burgemeester, Emir Kir, de Schepen van Franstalige cultuur, Loubna Jabakh, en het Schepencollege van de Gemeente Sint-Joost-ten-Noode. In samenwerking met Liberation Films.